Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 19 ta' April 2021
(OR. en)

7969/21

Fajl Interistituzzjonali:
2018/0207 (COD)

VOTE 32
INF 95
PUBLIC 36
CODEC 541

NOTA

Suġġett:	–	Riżultat tal-votazzjoni
	–	Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Programm dwar iċ-Ċittadini, l-Ugwaljanza, id-Drittijiet u l-Valuri u li jħassar ir-Regolament (UE) Nru 1381/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 390/2014
		= Adozzjoni tal-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari u tad-dikjarazzjoni tar-raġunijiet tal-Kunsill
		= Eżitu tal-proċedura bil-miktub mitmuma fid-19 ta' April 2021

L-eżitu tal-votazzjoni dwar l-att leġiżlattiv imsemmi hawn fuq jinsab fl-Anness 1 għal din in-nota.

Dokument ta' referenza:

6833/20 + COR 1
6833/20 ADD 1 REV 2 + COR 1

data tad-deċiżjoni li tintuża l-Proċedura bil-Miktub mill-Coreper, Parti 2,

14.04.2021

Id-dikjarazzjonijiet u/jew l-ispjegazzjonijiet tal-vot jinsabu fl-Anness 2 għal din in-nota.

ANNESS I

General Secretariat of the Council

Institution:	**Council of the European Union**
Session:	
Configuration:	
Item:	**2018/0207(COD)** (Document: **6833/20**)
Voting Rule:	**qualified majority**
Subject:	Position of the Council at first reading with a view to adoption of a Regulation of the European Parliament and of the Council establishing the Citizens, Equality, Rights and Values Programme and repealing Regulation (EU) No 1381/2013 of the European Parliament and of the Council and Council Regulation (EU) No 390/2014

Vote	Members		Population (%)
Yes	25		89,35%
No	2		10,65%
Abstain	0		0%
Not participating	0		
Total	27		

Sitting date: **19/04/2021**

Final result

Member State	Weighting	Vote	Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,58	Yes	LIETUVA	0,62	Yes
БЪЛГАРИЯ	1,55	Yes	LUXEMBOURG	0,14	Yes
CESKÁ REPUBLIKA	2,35	Yes	MAGYARORSZÁG	2,18	No
DANMARK	1,30	Yes	MALTA	0,11	Yes
DEUTSCHLAND	18,54	Yes	NEDERLAND	3,91	Yes
EESTI	0,30	Yes	ÖSTERREICH	1,98	Yes
ÉIRE/IRELAND	1,11	Yes	POLSKA	8,47	No
ΕΛΛΑΔΑ	2,39	Yes	PORTUGAL	2,30	Yes
ESPAÑA	10,56	Yes	ROMÂNIA	4,31	Yes
FRANCE	14,97	Yes	SLOVENIJA	0,47	Yes
HRVATSKA	0,91	Yes	SLOVENSKO	1,22	Yes
ITALIA	13,58	Yes	SUOMI/FINLAND	1,23	Yes
ΚΥΠΡΟΣ	0,20	Yes	SVERIGE	2,30	Yes
LATVIJA	0,43	Yes			

** When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (15 MS) accounting for at least 65% of the population*

For information: http://www.consilium.europa.eu/public-vote

ANNESS II

Dikjarazzjoni mill-Bulgarija

Ir-Repubblika tal-Bulgarija tappoġġa l-għan tal-proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Programm dwar iċ-Ċittadini, l-Ugwaljanza, id-Drittijiet u l-Valuri biex jiġu protetti u promossi d-drittijiet u l-valuri kif minquxa fit-Trattati tal-UE u fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-UE, inkluż billi jiġu appoġġati l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, sabiex jiġu sostnuti soċjetajiet miftuħa, demokratiċi u inklużivi.

Nirrikonoxxu li l-ġlieda kontra l-forom kollha ta' vjolenza kontra n-nisa u l-vjolenza domestika għandha tiġi appoġġata mill-Programm u li l-promozzjoni tal-prevenzjoni, il-protezzjoni u l-appoġġ tal-vittmi huma prijoritajiet tal-Unjoni li jgħinu biex jiġu ssodisfati d-drittijiet fundamentali tal-individwi.

Fl-istess ħin, ninnutaw li l-Unjoni Ewropea ma aderietx mal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-vjolenza kontra n-nisa u l-vjolenza domestika (il-Konvenzjoni ta' Istanbul) u din il-Konvenzjoni mhijiex parti mil-liġi tal-UE. Għalhekk, kwalunkwe referenza għall-Konvenzjoni ta' Istanbul fir-Regolament ma tistax tinftiehem li timplika xi impenn għall-UE u l-Istati Membri tal-UE li jirratifikaw u jimplimentaw il-Konvenzjoni.

Dikjarazzjoni mill-Ungerija

Matul in-negozjati, l-Ungerija esprimiet diversi drabi tħassib fir-rigward tal-abbozz ta' regolamenti li jistabbilixxu l-Programm dwar id-Drittijiet u l-Valuri u l-Programm dwar il-Ġustizzja għall-perijodu 2021-2027 u wkoll ma tistax tappoġġa t-testi finali tagħhom.

Rigward l-abbozz ta' regolament li jistabbilixxi l-programm dwar id-Drittijiet u l-Valuri għall-perijodu 2021-2027 u l-abbozz ta' regolament li jistabbilixxi l-programm dwar il-Ġustizzja għall-perijodu 2021-2027, l-Ungerija hija tal-opinjoni li minħabba nuqqasijiet fir-rigward tal-bażi ġuridika (speċjalment dwar il-linja tal-"valuri tal-Unjoni", kif ukoll tal-linja tal-"involviment u l-parteċipazzjoni taċ-Ċittadini" tal-programm dwar id-Drittijiet u l-Valuri), tal-ambitu xejn ċar li mhux limitat għall-kamp ta' applikazzjoni tad-dritt tal-Unjoni (inkluż referenzi għal trattati internazzjonali li mhumiex ratifikati mill-Unjoni), tal-fokus fuq l-appoġġ ta' tip wieħed speċifiku ta' entitajiet eliġibbli (l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili), minflok ma l-fokus ikun fuq il-proġetti sostanzjali, kif ukoll minħabba r-referenza għall-kunċetti li mhumiex konformi mal-formulazzjoni tat-Trattati, tkun meħtieġa reviżjoni sostanzjali tal-abbozzi tar-regolamenti. L-Ungerija hija impenjata bis-sħiħ li tipproteġi d-drittijiet fundamentali u l-valuri Ewropej, inkluż il-promozzjoni tas-soċjetà ċivili u t-trattament indaqs.

L-Ungerija ssostni li r-rekwiżiti bażiċi taċ-ċertezza legali, il-prinċipju tal-għoti tal-kompetenzi u l-konformità mat-Trattati b'mod ġenerali għandhom jiġu rrispettati sabiex tiġi evitata l-impressjoni li l-fehmiet politiċi u ideoloġiċi jista' jkollhom impatt waqt id-definizzjoni tal-prijoritajiet tal-finanzjament tal-UE.